

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

**JAARGANG 1997 Nr. 298**

---

---

A. TITEL

*Verdrag inzake milieu-effectrapportage in grensoverschrijdend verband, met Aanhangsels;  
Espoo, 25 februari 1991*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag en de Aanhangsels zijn geplaatst in *Trb.* 1991, 104.

Voor de ondertekeningen zie ook *Trb.* 1991, 174 en *Trb.* 1996, 82.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1991, 174.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1996, 82.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1991, 174 en *Trb.* 1996, 82.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten en de volgende regionale organisatie in overeenstemming met artikel 17, derde lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging, goedkeuring of aanvaarding bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties nedergelegd:

Denemarken . . . . .	14 maart 1997
Polen . . . . .	12 juni 1997
de Europese Gemeenschap <sup>1)</sup> . . . . .	24 juni 1997
Hongarije . . . . .	11 juli 1997

<sup>1)</sup> Onder de volgende verklaring:

1. Declaration by the European Community in relation to the extent of its competences in accordance with Article 17 (5) of the Espoo (Finland) Convention on environment impact assessment in a transboundary context

“In the field covered by the Espoo Convention, Council Directive 85/337/EEC of 27 June 1985, annexed to this Declaration, applies. It enables the Community to comply with most of the obligations under the Espoo Convention. Member States are responsible for the performance of those obligations resulting from the Espoo Convention not currently covered by Community law and more specifically by Directive 85/337/EEC. The Community underlines that Directive 85/337/EEC does not cover the application of the Espoo Convention between the Community on the one hand and non-Member States party to the Espoo Convention on the other hand. The Community will inform the depositary of any future amendment to Directive 85/337/EEC.

From this, it follows that the Community, within the limits indicated above, is competent to enter into binding commitments on its own behalf with non-member countries which are Contracting Parties to the Espoo Convention.”

2. Declaration on other aspects of the application of the Convention

“The European Community reiterates its statement presented at the signature of the Convention. In fact, it is understood that the Community Member States, in their mutual relations, will apply the Convention in accordance with the Community’s internal rules, including those of the EURATOM Treaty, and without prejudice to appropriate amendments being made to those rules.

The European Community considers that, if the information of the public of the Party of origin takes place when the environmental impact assessment documentation is available, the information of the affected Party by the Party of origin must be implemented simultaneously at the latest.

The Community considers that the Convention implies that each Party must assure, on its territory, that the public is provided with the environmental impact assessment documentation, that it is informed and that its observations are collected.”.

#### F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1996, 82.

Behalve de aldaar genoemde Staat hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 17, derde lid, van het Verdrag een akte van toetreding bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties nedergelegd:

Kroatië . . . . .	8 juli 1996
Zwitserland . . . . .	16 september 1996
Armenië . . . . .	21 februari 1997

#### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel 18, eerste lid, op 10 september 1997 in werking getreden voor de Staten die voor of op 12 juni 1997 een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding hadden nedergelegd.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Verdrag alleen voor Nederland.

Voor een Staat of organisatie als bedoeld in artikel 16 die een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding nederlegt na 12 juni 1997, treedt het Verdrag in werking op de negentigste dag na de nederlegging van de akte.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1991, 104 en *Trb.* 1996, 82.

Voor de op 2 februari 1971 te Ramsar tot stand gekomen Overeenkomst inzake watergebieden van internationale betekenis, in het bijzonder als verblijfplaats voor watervogels, zie ook *Trb.* 1996, 253.

Uitgegeven de *eerste* december 1997.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO